



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

## CONTRACT NR. 265

de achiziționare a Serverelor pentru calculatoare

Cod CPV: 48822000-6

“29” decembrie 2020

mun. Chişinău

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
<b>Rapid Link S.R.L.</b> reprezentată prin Directorul, <b>dl Victor BACIU</b> , care acţionează în baza Statutului, denumit(a) în continuare Vînzător înregistrat în Registrul de Stat cu nr. 1007600035161, la data de 29.05.2007, pe de o parte,	<b>Instituția Publică „Serviciul Tehnologia Informației și Securitate Cibernetică”</b> , reprezentată prin Directorul, <b>dl Serghei POPOVICI</b> , care acţionează în baza Statutului, denumit(a) în continuare Cumpărător, înregistrat în Registrul de Stat cu nr. 1003600096694, la data de 03.07.2018, pe de altă parte,

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea *Serverelor pentru calculatoare*, denumite în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice de tip licitație deschisă nr. ocds-b3wdp1-MD-1605186580617 din 12.11.2020, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului din „18” decembrie 2020.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
  - a) Specificațiile tehnice;
  - b) Specificațiile de preț;
  - c) Anexa nr. 1 la Specificațiile tehnice.
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Vînzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului Bunurile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul se obligă prin prezenta să plătească Vînzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

### 1. Obiectul Contractului

1.1. Vînzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile de la Vînzător.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenul de garanție al Bunurilor este indicat în Specificațiile tehnice (Formularul F 4.1).

## **2. Termeni și condiții de livrare**

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vânzător în conformitate cu termenele prevăzute în Specificațiile de preț (Formularul F 4.2).

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:

*Acte de primire-predare;*

*Facturi fiscale.*

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

## **3. Prețul și condiții de plată**

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: 5 400 000,00 (cinci milioane patru sute mii, 00) MDL.

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

*În termen de 30 de zile din ziua semnării Actelor de primire-predare și a Facturilor fiscale.*

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

## **4. Condiții de predare-primire**

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător dacă:

a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor și documentele de însoțire, conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vânzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale și nota de plată, odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vânzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.4.

## **5. Standarde**

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Vânzător în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.



## **6. Obligațiile părților**

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 10 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

## **7. Circumstanțe care justifică neexecutarea obligațiilor contractuale**

7.1. În afară de alte cazuri prevăzute de lege, neexecutarea obligației este justificată în măsura în care partea care invocă neexecutarea demonstrează una din următoarele circumstanțe:

- a) ea se datorează unui impediment prevăzut la pct. 7.2. al prezentului contract;
- b) cealaltă parte contractuală a cauzat neexecutarea obligației pentru prima parte, inclusiv prin întîrziere sau prin faptul că prima a suspendat executarea obligației în temeiul art.914 Cod Civil al Republicii Moldova.

7.2. Neexecutarea obligației de către o parte este justificată dacă ea se datorează unui impediment în afara controlului acesteia și dacă părții nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

7.3. În cazul în care obligația a apărut dintr-un contract sau alt act juridic, neexecutarea nu este justificată dacă partea care invocă neexecutarea ar fi putut în mod rezonabil să ia în considerare impedimentul la data încheierii.

7.4. În cazul în care impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului. Totuși, dacă întîrzierea capătă trăsăturile neexecutării esențiale, cealaltă parte poate să recurgă la mijloacele juridice de apărare întemeiate pe o asemenea neexecutare.

7.5. În cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Obligația corelativă de asemenea se stinge. În cazul obligațiilor contractuale, efectele restitutive ale acestei stingeri sînt reglementate prin dispozițiile art.926-932 Cod Civil al Republicii Moldova, care se aplică în mod corespunzător.

7.6. Partea care invocă neexecutarea are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil după ce prima parte a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe. Partea Informată despre neexecutare are dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu rezultat din neprimirea respectivei notificări.

7.7. Impedimentul justificator nu exonerează partea care invocă neexecutarea de plata despăgubirilor dacă impedimentul a apărut după neexecutarea obligației, cu excepția cazului cînd cealaltă parte nu ar fi putut, oricum, din cauza impedimentului, să beneficieze de executarea obligației .

## 8. Modificarea și rezoluțiunea contractului

8.1. Modificarea prezentului Contract poate avea loc la acordul Părților, perfectându-se în scris un acord adițional la contract, care are putere juridică de la data semnării lui. Acordul adițional se anexează la contract și constituie parte integrantă a acestuia.

8.2. Rezoluțiunea contractului poate fi realizată în următoarele cazuri:

- la acordul mutual al Părților;

- în conformitate cu prevederile legislației în vigoare;

- în cazul neexecutării obligațiilor contractuale de către una dintre Părți.

8.3. Partea inițiatoare a rezoluțiunii contractului este obligată să comunice în termen de 30 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare.

8.4. Rezoluțiunea contractului are ca efect încetarea executării obligațiilor Părților prevăzute de prezentul Contract.

8.5. Obligațiile contractuale scadente urmează să fie executate de către părți până la data rezoluțiunii contractului.

## 9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 30 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 15 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 30 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea bunurilor, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

## 10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este *Garanția de bună execuție (emisă de o bancă licențiată) sau Garanția de bună execuție prin transfer la contul autorității contractante*, în cuantum de 5 % din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 5 % din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea cu întîrziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește 10 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 1 % din suma totală a prezentului contract.



## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Vînzătorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vînzător și Cumpărător.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării de către părțile contractuale, fiind valabil până la 26 februarie 2021.

12.6. Prezentul contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, 29 decembrie 2020.

12.7. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

## 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
Denumire: Rapid Link S.R.L. Adresa poștală: MD-2028, R. Moldova, mun. Chisinau, str. Gh.Asachi 71/7 Telefon: 022 234 569 Cod fiscal: 1007600035161 Cont de decontare: MD78MO2224ASV23214197100 Banca: BC Mobiasbanca – OTP Group S.A., Sucursala Corporativă Cod bancar: MOBBMD22	Denumire: Serviciul Tehnologia Informației și Securitate Cibernetică I.P. Adresa poștală: MD-2012; Republica Moldova; mun. Chișinău; Piața Marii Adunări Naționale 1 Telefon: 022 820 900 Cod fiscal: 1003600096694 Cont de decontare: MD21TRPCCC518430A01371AA Banca: MF-TR Chișinău bugetul de stat Adresa poștală a băncii: mun. Chisinau, str. Constantin Tănase 7 Cod bancar: TREZMD2X

## 14. Semnăturile părților

Acest document poate fi semnat electronic în conformitate cu Legea nr. 91 din 29.05.2014.  
Verificarea semnăturii poate fi realizată la adresa <https://msign.gov.md>.



Specificații tehnice (F4.1)

Numărul procedurii de achiziție: nr. ocds-b3wdp1-MD-1605186580617 din 12.11.2020

Denumirea procedurii de achiziție: Servere pentru calculatoare

Cod CPV	Denumirea bunurilor	Modelul articolului	Tara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
48822000-6	Lotul nr. 1: Servere pentru calculatoare	Dell PowerEdge R740XD Server	EU,Polonia	DELL	6	7	8
					<p>Type Enterprise Server Form Factor Rack mount, max 2U (rail-kit included) CPU included 2 x CPU; Min 20 core per CPU; Min 40 Threads, Min 3.10 GHz; min 35 MB Cache; Launch Date not earlier than 2020; Memory Min 24 DDR4 slots Memory installed Min 12 x 32GB DDR4 Min drive bays Min 24 bays 2.5 for data, support Hot-Swappable/Hot-Plug. Min 2 bay for OS in raid1; Storage installed Min 2 x 1.6TB SSD, Mixed-use, SAS 12Gb/s; Min 14 x 3.84TB SSD, SAS 12Gb/s; Min 2 x 32Gb SD/SSD/HDD/microSDHC/SDXC for OS, supporting RAID1 redundancy. RAID Controller Support Pass-through mode; HBAs (non-RAID) for 24 bays; VMware vSAN certified in Pass-through mode. NICs included Min 2 x 1GE; EN 60950-1; EN 55032; EN 55024; EN 61000-6-2 4 x 10GE SFP+, identical, network virtualization offload with installed SFP+ module 10GE SR MM; 4 x SFP+ SR MM (Cisco Compatible). Supported operating environments Microsoft Windows Server®; Red Hat® Enterprise Linux; SUSE® Linux Enterprise Server; VMware®</p>	<p>Type Enterprise Server Form Factor Rack mount, 2U (rail-kit included) CPU included 2 x CPU; 20 core per CPU; 40 Threads, 3.10 GHz; 35.75 MB Cache; Launch Date – Q1 of 2020; Memory 24 DDR4 slots Drive bays 24 bays 2.5 for data, support Hot-Swappable/Hot-Plug; 2 bay for OS in raid1; Storage installed 2 x 1.6TB SSD, Mixed-use, SAS 12Gb/s; 14 x 3.84TB SSD, SAS 12Gb/s; 2 x 32Gb SD/SSD/HDD/microSDHC/SDXC for OS, supporting RAID1 redundancy. RAID Controller Support Passthrough mode; Installed controller 12Gbps SAS HBAs (non-RAID) for 24 bays; VMware vSAN certified in Pass-through mode. NICs included 2 x 1GE; EN 60950-1; EN 55032; EN 55024; EN 61000-6-2 4 x 10GE SFP+, identical, network virtualization offload with installed SFP+ module 10GE SR MM; Supported operating environments Microsoft Windows Server®; Red Hat® Enterprise Linux; SUSE® Linux Enterprise Server; VMware®</p>	<p>EN 60950-1; EN 55032; EN 55024; EN 61000-6-2</p>

Min 4 x SFP+ SR MM (Cisco Compatible).  
 Supported operating environments  
 Microsoft Windows Server®;  
 Red Hat® Enterprise Linux;  
 SUSE® Linux Enterprise Server;  
 VMware® (VMware® vSphere, VMware® vSAN);  
 Microsoft Hyper-V;  
 Citrix XenServer.  
 Interfaces Min 1 port VGA;  
 Min 2 port USB 3.0;  
 Power supplies included 2 hot-plug PSU with support for 1+1 redundancy with power cables c13-c14(0.6 m)  
 Fan Modules hot-swappable with N+1 redundancy Management A web-based solution for KVM must be included with full functionality for manage and monitoring, including at least:  
 - View information about the state of the managed server.  
 - Inventory and monitoring of network adapters and data storage subsystems without software agents in the OS.  
 - View inventory information.  
 - Monitoring and control of electricity consumption.  
 - Turn on / off the server.  
 - Remote update of BIOS, firmware of network and RAID controllers.  
 - Virtual console, virtual media devices.  
 - OS installation from virtual media devices and through network shared folders.  
 Warranty Hardware and software support and warranty from vendor, with available customer portal, included for min 3 years. All requirements are minimum and mandatory.  
 One requirement must not limit another requirement;

(VMware® vSphere, VMware® vSAN); Microsoft Hyper-V; Citrix XenServer.  
 Interfaces 1 port VGA;  
 2 port USB 3.0;  
 Power supplies included 2 hot-plug PSU with support for 1+1 redundancy with power cables c13-c14(0.6 m)  
 Fan Modules hot-swappable with N+1 redundancy Management A web-based solution for KVM must be included with full functionality for manage and monitoring, including at least:  
 - View information about the state of the managed server.  
 - Inventory and monitoring of network adapters and data storage subsystems without software agents in the OS.  
 - View inventory information.  
 - Monitoring and control of electricity consumption.  
 - Turn on / off the server.  
 - Remote update of BIOS, firmware of network and RAID controllers.  
 - Virtual console, virtual media devices.  
 - OS installation from virtual media devices and through network shared folders.  
 Warranty Hardware and software support and warranty from vendor, with available customer portal, included 3 years.  
 Terms and conditions All listed requirements are fulfilled;  
 No requirement limit another requirement;  
 All components are be current and not advertised as EOS / EOL;  
 The expansion of memory(ram) and storage capacity do not include any hardware or software limitations.  
 Vezi Anexa nr.1





Specificații de preț (F4.2)

Numărul procedurii de achiziție: nr. ocds-b3wdp1-MD-1605186580617 din 12.11.2020

Denumirea procedurii de achiziție: Servere pentru calculatoare

Cod CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Unit. de măsur.	Cantitatea	Preț unitar fără TVA (MDL)	Preț unitar cu TVA (MDL)	Suma fără TVA (MDL)	Suma cu TVA (MDL)	Termenul de livrare/prestare	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
4882000-6	Lotul nr. 1: Servere pentru calculatoare	buc.	10	450000,00	540000,00	4500000,00	5400000,00	30 de zile din data semnării contractului	MD28TRPCC C518430C013 71AA
<b>TOTAL</b>						<b>4 500 000,00</b>	<b>5 400 000,00</b>		

Vânzător

Victor BACIU

Director



Cumpărător

Serghei POPOVICI



Anexa nr. 1  
la Specificațiile tehnice

Specificații tehnice pentru Lotul nr. 1: Servere  
pentru calculatoare

B	Qty	Item Description	SKU	Units
B	0	<b>Dell PowerEdge R740XD Server</b>	<b>210-AKZR</b>	<b>10</b>
	1	Chassis with Up to 24 x 2.5" Hard Drives for 2CPU	321-BCPY	0
	2	Intel Xeon Gold 6242R 3.1G, 20C/40T, 10.4GT/s, 35.75M Cache, Turbo, HT (205W) DDR4-2933	338-BVKL	0
	12	32GB RDIMM, 3200MT/s, Dual Rank	370-AEVN	0
	1	Redundant SD Cards Enabled	385-BBCF	0
	2	32GB microSDHC/SDXC Card	385-BBKH	0
	1	No RAID	780-BCDI	0
	1	IDSDM and Combo Card Reader	385-BBLE	0
	1	HBA330 Controller Adapter, Low Profile	405-AANK	0
	2	1.6TB SSD SAS Mix Use 12Gbps 512e 2.5in Hot-plug AG Drive, 3 DWPD, 8760 TBW	400-AZOY	0
	14	3.84TB SSD SAS Read Intensive 12Gbps 512 2.5in Hot-plug AG Drive, 1 DWPD, 7008 TBW	400-AXPE	0
	1	6 Performance Fans forR740/740XD	384-BBPZ	0
	1	Dual, Hot-plug, Redundant Power Supply (1+1), 1100W	450-ADWM	0
	2	C13 to C14, PDU Style, 10 AMP, 6.5 Feet (2m), Power Cord	450-AADY	0
	1	Riser Config 5, 6 x8, 2 x16 slots	330-BBHC	0
	1	Trusted Platform Module 2.0	461-AAEM	0
	1	iDRAC9,Enterprise	385-BBKT	0
	4	SFP+, SR, Optical Transceiver, Intel, 10Gb-1Gb	407-BBVK	0
	1	Intel X710 Dual Port 10GbE SFP+ & i350 Dual Port 1GbE, rNDC	555-BCKO	0
	1	Intel X710 Dual Port 10GbE Direct Attach SFP+ Adapter, PCIe Full Height	540-BBHP	0
	1	PowerEdge 2U Standard Bezel	325-BCHU	0
	1	PE R740XD Luggage Tag	389-BTTO	0
	1	ReadyRails Sliding Rails With Cable Management Arm	770-BBBR	0
	1	iDRAC,Factory Generated Password	379-BCSF	0
	1	iDRAC Group Manager, Enabled	379-BCQV	0
	1	Parts Only Warranty Extension, 36 Month(s)	865-BBLI	0